

456315-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Installationsarbejder til fordelingsstation – Lieferung und Montage von zwei 110 kV Kabelschaltfeldern AIS einschließlich Betriebsgebäude im UW IZ-W

OJ S 125/2026 02/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadtwerke Steinburg GmbH

E-mail: stefan.latosik@kapellmann.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende enheds aktiviteter: Elektricitetsrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Lieferung und Montage von zwei 110 kV Kabelschaltfeldern AIS einschließlich Betriebsgebäude im UW IZ-W

Beskrivelse: Der AG ist ein regionaler Netzbetreiber für Strom, Wärme, Wasser und Internetservice. Aufgrund einer aktuellen Zielnetzplanung erwartet der AG einen zusätzlichen Leistungsbedarf ab 2029 in Itzehoe-Nord, der über einen Netzanschluss im UW Itzehoe-West von SH-Netz bereitgestellt werden kann. Hierfür plant der AG derzeit den Bau von zwei neuen 110 kV Schaltanlagenfeldern im UW Itzehoe-West (UW IZ-W), um dort neue 110 kV-Kabel für eine Übertragungsscheinleistung von 213 MVA zum noch neu zu errichtenden UW Itzehoe-Nordwest (UW IZ-NW) anzuschließen. Zudem ist eine weitere Netzverstärkung im Stadtgebiet Itzehoe (20 kV-Trassen) erforderlich.

Identifikator for proceduren: 1446d183-61c8-4b4f-8034-d36734e99cc2

Intern ID: 5695/2024_VE15

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: s. Vergabeunterlagen

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45315700 Installationsarbejder til fordelingsstation

2.1.2. Udførelsessted

By: Itzehoe

Landsdel (NUTS): Steinburg (DEF0E)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: s. Vergabeunterlagen

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVMXUQ#

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: s. §§ 123, 124
GWB (Weitere Details ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Levering og Montage von zwei 110 kV Kabelschaltfeldern AIS einschließlich Betriebsgebäude im UW IZ-W

Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung und Montage von zwei 110 kV Kabelschaltfeldern (Felder E25 und E26) in luftisolierter Bauweise (AIS) im Umspannwerk Itzehoe-West einschließlich der Errichtung eines zugehörigen Betriebsgebäudes. Die Erweiterung der Sammelschienen sowie die Herstellung der Fundamente und des Maschenerdungsnetzes unterhalb der Sammelschienenenerweiterungen erfolgt durch die SH-Netze und ist nicht Gegenstand dieser Ausschreibung. Die Auftraggeberin behält sich zudem vor, die Erstellung der Ausführungsplanung als optionale Leistung zu beauftragen.

Intern ID: 5695/2024_VE15

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45315700 Installationsarbejder til fordelingsstation

5.1.2. Udførelsessted

By: Itzehoe

Landsdel (NUTS): Steinburg (DEF0E)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: s. Vergabeunterlagen

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Niederlassungsstaates durch Vorlage eines aktuellen Handelsregisterauszugs oder eines gleichwertigen Nachweises. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Nachweis bestehende Betriebshaftpflichtversicherung: Nachweis (zum Ablauf der Teilnahmefrist nicht älter als 12 Monate) einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder unwiderrufliche Erklärung des Versicherers (nicht Versicherungsmakler), dass im Auftragsfalle der für den Leistungserbringer erforderliche Versicherungsschutz gewährt wird mit folgenden Deckungssummen: o Mind. 5,0 Mio. EUR Personenschäden (2-fach maximiert) o Mind. 3,0Mio. EUR Sonstige Schäden (2-fach maximiert) Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Erklärung über den Umsatz, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft auf Kapazitäten Dritter zurückgreift (Eignungsleihe), sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch von diesen vorzulegen. Der Bewerber muss folgende Mindestanforderungen erfüllen, um nicht vom Verfahren ausgeschlossen zu werden: Der durchschnittliche Mindestumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren muss mindestens 5,0 Mio. EUR netto betragen. Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Vorlage einer nicht älter als 6 Monate alten Wirtschaftsauskunft (Creditreform oder vergleichbar) über die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit des Unternehmens. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Es müssen mindestens zwei wertbare Projektreferenzen über nach Art und Umfang vergleichbare und erbrachte Bauleistungen mit mind. folgenden Parametern nachgewiesen werden: o Neubau oder Erneuerung/ Erweiterung von 110 kV-Kabelschaltfeldern eines Umspannwerks o Abschluss der Leistung nicht vor dem 01.01.2016 (maßgeblich ist die Abnahme der Bauleistung) o Mindestauftragssumme von 0,5 Mio. EUR netto (KG 200 - 400, DIN 276). Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 30,00

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Angabe der zur Durchführung der ausgeschriebenen Leistungen verfügbaren Prüfmittel und Messgeräte für die Schutz- und Leittechnik. Eine Liste der vorhandenen Prüfmittel und Geräte ist mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis einer bestehenden Präqualifizierung bei einem deutschen Energieversorgungsunternehmen. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis einer gültigen SCC- oder SCL-Zertifizierung oder eines gleichwertigen Nachweises. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001:2015 oder eines gleichwertigen Nachweises. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angaben zu Mitarbeiterzahlen in den Jahren 2024, 2025 und 2026 (aktueller Stand), mit jeweiliger Angabe der Gesamtanzahl der Beschäftigten (davon Partner/ Geschäftsführer) im Formblatt Teilnahmeantrag (Anlage 1). Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbungsgemeinschaft auf Kapazitäten Dritter zurückgreift (Eignungsleihe), sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch von diesen vorzulegen. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: 1.1 Angebotspreis gem. LV

Beskrivelse: s. Angebotsunterlagen (wird im nächsten Verfahrensschritt zur Verfügung gestellt)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 90

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: 2.1 Umsetzungs- und Terminkonzept

Beskrivelse: s. Angebotsunterlagen (wird im nächsten Verfahrensschritt zur Verfügung gestellt)

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXUQ/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXUQ>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXUQ>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: s. Vergabeunterlagen

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nachforderung gemäß § 51 SektVO

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: s. Vergabeunterlagen

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: s. Vergabeunterlagen

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie

Oplysninger om klagefrister: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bieter, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt. Bitte beachten Sie die Rügeobliegenheiten des § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadtwerke Steinburg GmbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadtwerke Steinburg GmbH

8. Organisationer

8.1. **ORG-0001**

Officielt navn: Stadtwerke Steinburg GmbH

Registreringsnummer: DE 204 271 339

Postadresse: Gasstraße 18

By: Itzehoe

Postnummer: 25524

Landsdel (NUTS): Steinburg (DEF0E)

Land: Tyskland

E-mail: stefan.latosik@kapellmann.de

Telefon: 04030091600

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. **ORG-0002**

Officielt navn: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB

Registreringsnummer: PR_Essen_18

By: Hamburg

Postnummer: 20095

Landsdel (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-mail: stefan.latosik@kapellmann.de

Telefon: 04030091600

Denne organisations roller:

Udbudssystemleverandør

8.1. **ORG-0003**

Officielt navn: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie

Registreringsnummer: T 04319884640

By: Kiel

Postnummer: 24105

Landsdel (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 431 9884542

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. **ORG-0004**

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: b2b14abf-c70e-462f-b9ee-88e845b2d539 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 30/06/2026 17:12:52 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 456315-2026

EUT-S-nummer: 125/2026

Offentliggørelsesdato: 02/07/2026